Приложение № 2

НАЦИОНАЛЕН СТАТИСТИЧЕСКИ ИНСТИТУТ

НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР												
1	7	5	1	2	4	5	9	1				

Отчетна единица: ТРАВЕЛ ЛИНК ООД

Гр. (с.) СОФИЯ

Община

Попълва се от приходната администрация
Териториална дирекция на НАП
ТСБ
Входящ № и дата

ГОДИШЕН ОТЧЕТ ЗА ДЕЙНОСТТА НА НЕФИНАНСОВИТЕ ПРЕДПРИЯТИЯ ПРЕЗ 2012 ГОДИНА

Данните в годишния отчет за дейността се попълват от всички нефинансови предприятия, съставящи баланс, на основание чл. 20 от Закона за статистиката.

Представянето на годишния отчет за дейността е **задължително** съгласно Закона за статистиката, Националната статистическа програма за 2013 г., Закона за корпоративното подоходно облагане (ЗКПО) и Закона за данъците върху доходите на физическите лица (ЗДДФЛ), в срок до 31 март 2013 г. за данъчнозадължените лица по ЗКПО и до 30 април 2013 г. за данъчнозадължените лица по ЗДДФЛ.

Неизпълнението на задълженията за попълване и представяне на годишния отчет за дейността се санкционира по чл. 52 от Закона за статистиката, чл. 276 от ЗКПО и чл. 83 от ЗДДФЛ.

Данните за Вашето предприятие се ползват и защитават съгласно действащата нормативна уредба, като се гарантира тяхната конфиденциалност.

№	Наименование на формуляра	Стр.
1.	Справка за предприятието през 2012 година	
2.	Справка за местните единици за 2012 година	
3.	Справка за група предпрятия през 2012 година	
4.	Счетоводен баланс към 31.12.2012 година	
5.	Отчет за приходите и разходите за 2012 година	
6.	Отчет за собствения капитал за 2012 година	
7.	Отчет за паричните потоци за 2012 година	
8.	Справка за приходите и разходите от лихви за 2012 година	
9.	Справка за разходите за придобиване на дълготрайни материални активи за 2012 година	
10.	Справка за разходите за придобиване и поддържане на дълготрайни материални (ДМА) и нематериални (ДНА) активи с екологично предназначение за 2012 година	
11.	Справка за платените данъци и такси за 2012 година	
12.	Справка за нетекущите (дълготрайните) активи към 31.12.2012 година	
13.	Справка за вземанията и задълженията, разпределени по институционални сектори към 31.12.2012 година	
14.	Справка за притежаваните ценни книжа и финансови деривати по институционални сектори към 31.12.2012 година	
15.	Отчет за заетите лица, средствата за работна заплата и други разходи за труд за 2012 година	
16.	Справка за чуждестранните преки инвестиции към 31.12.2012 година	
17.	Справка за приходите на строителните предприятия по видове строителство през 2012 година	
18.	Справка за приходите от продажби на предприятията, предоставящи бизнес услуги по видове продукти през 2012 година	
19.	Справка за приходите от продажби на стоки, материали и комисионни от търговско-посредническа дейност в раздел "Търговия на едро и дребно с автомобили и мотоциклети, техническо обслужване и ремонт" през 2012 година	
20.	Справка за приходите от продажби на стоки, материали и комисионни от търговско-посредническа дейност в раздел "Търговия на дребно, без търговията с автомобили и мотоциклети" през 2012 година	
21.	Справка за продажбите и търговските обекти през 2012 година	
22.	Отчет за наличностите, постъпленията и разходите на суровини и материали за 2012 година	
23.	Отчет за разходите на горива и енергия за 2012 година	
24.	Справка за производството и продажбите на енергийни продукти за 2012 година	
25.	Справка за научноизследователската и развойна дейност (НИРД) през 2012 година	
26.	Справка за иновационната дейност на предприятието през периода 2010-2012 година	
27.	Справка за производството и продажбите на промишлени продукти през 2012 година	

СПРАВКА ЗА ПРЕДПРИЯТИЕТО ПРЕЗ 2012 ГОДИНА

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР												
1	7	5	1	2	4	5	9	1				

I. Име и адрес на предприятието

Наименование на предприятието:

ТРАВЕЛ ЛИНК ООД

Адрес за контакт (офис):

Област			
Община		Район*	ЦЕНТЪР
Град/село	СОФИЯ	Код по ЕКАТТЕ**	
Пощенски код			
Улица	ГАЛИЧИЦА	Номер	42А
Булевард		Блок	
Ж. к.		Вход	
Квартал		Етаж	
Площад		Апартамент	
Друго		Пощ. кутия	
Електронна поща			
Интернет страница			
Мобилен телефон		Факс***	
Телефони***			

II. Собственост към 31.12.2012 година

Собствеността на предприятието е:	Относителен дял от капитала в %
Държавна	
Общинска	
Частна на местно лице	100
Частна на чуждестранно лице	
Частна на неправителствена организация	
Общо	**100.00**

При попълването на **собствеността** да се имат предвид следните пояснения:

- Частна на местно лице - собственост на българско юридическо или физическо лице, включително и собственост на чуждестранно физическо лице, придобило статут на български гражданин по законоустановения ред;
- Частна на чуждестранно лице - собственост на чуждестранно юридическо или физическо лице, което по смисъла на Закона за чужденците в Р България не е български гражданин;

В случай на двойно гражданство, собственикът сам определя дали е български, или чужд гражданин и в зависимост от това се определя формата на частна собственост.

---

* Попълва се само за градовете София, Пловдив и Варна.

** Попълва се в ТСБ.

*** В първата клетка се вписва кодът за национално избиране, а във втората - номерът на телефона/факса.

I. Икономическа дейност

№	Дейности, които е извършвало предприятието	Относителен дял на нетните приходи от продажби през 2012 г. в %	Код по КИД-2008**	Код по НКИД-2003**
1.	ТУРОПЕРАТОРСКА И АГЕНТСКА ДЕЙНОСТ	100	7912	
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				

В този раздел се посочват дейностите, извършвани от предприятието през 2012 година. За тяхното описание трябва да се използва Класификацията на икономическите дейности - КИД-2008, която е публикувана на интернет страницата на НСИ - www.nsi.bg

IV. Място на извършване на дейността

На колко места *(адрес, населено място)* **Вашето предприятие извършва дейност?** 1

Ако броя на местата е повече от 1, попълнете и съответния брой приложения "Данни за местните единици"

Населено място, в което предприятието извършва преобладаващата си дейност:

Област

Община

Град/село СОФИЯ

Район*

Код по ЕКАТТЕ**

Код по поречие**

V. Фамилен бизнес

Фамилен бизнес ли е дейността на Вашето предприятие?

☐ ДА ☒ НЕ

Дейността на предприятието, независимо от големината му, е **фамилен бизнес,** когато е изпълнено едно от двете условия:

1. Мнозинството от дяловете, които дават право на вземане на решение, са притежание на физическото лице, създало или придобило предприятието, и/или неговите съпруг(а), деца, родители и/или други преки наследници и поне един представител на семейството или рода участва официално в управлението на предприятието.

2. Ако акции на предприятието се търгуват на борсата - физическото лице, създало или придобило предприятието, и/или неговите съпруг(а), деца, родители и/или други преки наследници, трябва да притежават (заедно) най-малко 25% от акциите, даващи право на глас и поне един представител на семейството или рода да участва официално в управлението на предприятието.

* Попълва се само за градовете София, Пловдив и Варна.

** Попълва се в ТСБ.

VI. В състояние ли е Вашето предприятие да продължи дейността си по време на криза?

1. От природни бедствия (наводнения, земетресения, пожари и други).

☐ ДА ☒ НЕ

2. При кризи от военен характер (война).

☐ ДА ☒ НЕ

Преустановяването на дейността на Вашето предприятие може да задълбочи последиците от кризисното събитие в посока увеличаване броя на безработните, затруднено снабдяване със стоки, услуги и продукти, предмет на Вашата основна дейност. Събраната информация ще подпомогне компетентните органи да преценят съответните рискове, затова Вашата обективна преценка при отговорите на тези въпроси е от изключителна важност.

VII. Социална насоченост

Вашето предприятие осъществява ли дейности със социална насоченост?

☐ ДА ☒ НЕ

Предприятието Ви има **социална насоченост** когато:

1. Над 50% от печалбата регулярно се инвестира в обществено-полезни дейности:
   - Подпомагане на социално уязвими групи;
   - Опазване на околната среда;
   - Социална иновационна дейност;
   - Други обществено-полезни дейности с благотворителен характер;

   и/или
2. Над 30% от наетия персонал е от социално уязвими групи.

СПРАВКА ЗА МЕСТНИТЕ ЕДИНИЦИ ЗА 2012 Г.

ДАННИ ЗА МЕСТНАТА ЕДИНИЦА

Пореден номер: 1

Наименование на местната единица:

ТРАВЕЛ ЛИНК ООД

Място на извършване на дейността:

Област			
Община		Район*	ЦЕНТЪР
Град/село	СОФИЯ	Код по ЕКАТТЕ**	
Пощенски код		Код по Поречие**	
Улица	ГАЛИЧИЦА	Номер	42А
Булевард		Блок	
Ж. к.		Вход	
Квартал		Етаж	
Площад		Апартамент	
Друго		Пощенска кутия	
Електронна поща			
Интернет страница			
Мобилен телефон		Факс***	
Телефони***			
Вид дейност - описание	ТУРОПЕРАТОРСКА И АГЕНТСКА ДЕЙНОСТ	Код (КИД-2008)**	7912
		Код (НКИД-2003)**	

Бруто приходи от продажби (вкл. акцизи, без ДДС) хил. лева

Среден списъчен брой на наетите лица по трудово или служебно правоотношение

Среден брой през годината на наетите лица по договор за управление и контрол

Среден брой през годината на работещите собственици

Среден брой през годината на наетите лица, които имат само граждански договор и не работят при друг работодател

Разходи за възнаграждения (вкл. сумите по граждански договори на наетите лица, които имат само граждански договор и не работят при друг работодател) - хил. лева

Размер на направените инвестиции хил. лева

---

* Попълва се само за градовете София, Пловдив и Варна.

** Попълва се в ТСБ.

*** В първата клетка се вписва кодът за национално избиране, а във втората - номерът на телефона/факса.

УКАЗАНИЯ

Местни единици:

Съгласно определението на ЕВРОСТАТ, местна единица "МЕ" е предприятие или част от предприятие, което извършва дейност на собствен адрес и с постоянен персонал (минимум един човек на непълен работен ден). Предприятието, отговорно за една или повече МЕ трябва да има възможност да предоставя информация за нея/тях.

"Наименование на МЕ": Името на МЕ трябва да е уникално. То се образува като към името на предприятието се прибави населеното място, район, квартал или ж.к.. В случай, че има повече от една местна единица в един и същ район/квартал/ж.к. се добавя описание или пореден номер. Ако управлението на предприятието е на адрес, различен от този на описаните местни единици, създайте и местна единица на офиса, от който се извършва управлението. За такава местна единица името се формира като към името на предприятието се добави текста "- ОФИС".

"Място на извършване на дейността" е възможно най-детайлният адрес на местната единица, за който предприятието може да предостави данни (подробен адрес, населено място, община, област).

"Бруто приходи от продажби" (вкл. акцизи, без ДДС) за местната единица - хил. лева. Сумата от брутните приходи от продажби в местните единици да е равна на код 15500 на Раздел I от "Справка за приходите и разходите по видове и икономически дейности" за предприятието.

"Среден списъчен брой на наетите лица по трудово или служебно правоотношение" за местната единица. Сумата от наетите лица в местните единици да е равна на код 1000, к. 1 от "Отчет за заетите лица, средствата за работна заплата и други разходи за труд" за предприятието.

"Среден брой през годината на наетите лица по договор за управление и контрол" за местната единица. Сумата от наетите лица по договор за управление и контрол в местните единици да е равна на код 1400, к. 1 от "Отчет за заетите лица, средствата за работна заплата и други разходи за труд" за предприятието.

"Среден брой през годината на работещите собственици" за местната единица. Сумата от работещите собственици в местните единици да е равна на код 1600, к. 1 от "Отчет за заетите лица, средствата за работна заплата и други разходи за труд " за предприятието.

"Среден брой през годината на наетите лица, които имат само граждански договор и не работят при друг работодател" за местната единица. Сумата от наетите лица, които имат само извънтрудови правоотношения (граждански договор) и не работят при друг работодател в местните единици да е равна на код 1510, к. 1 от "Отчет за заетите лица, средствата за работна заплата и други разходи за труд" за предприятието.

"Разходи за възнаграждения (вкл. сумите по граждански договори на наетите лица, които имат само граждански договор и не работят при друг работодател)" за местната единица - хил. лева. Сумата от разходите за възнаграждения за всички въведени местни единици да бъде равна на сумата от разходите за възнаграждения на предприятието - код 10310, к.1 от "Отчет за приходите и разходите" и гражданските договори на наетите лица, които имат само граждански договор и не работят при друг работодател - код 31121, к.1 Раздел III от "Отчет за приходите и разходите".

"Размер на направените инвестиции" за местната единица - хил. лева. Сумата от размера на направените инвестиции във всички въведени местни единици да бъде равна на направените инвестиции общо за предприятието. Инвестициите на предприятието включват действително извършените разходи за придобиване на дълготрайни материални активи - код 4500, к.3 от "Справка за разходите за придобиване на дълготрайни материални активи".

СПРАВКА ЗА ГРУПА ПРЕДПРИЯТИЯ
ПРЕЗ 2012 ГОДИНА

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР												
1	7	5	1	2	4	5	9	1				

Обща информация за Групата от предприятия (ГП):

1. **Вашето предприятие част от ГП ли е?**
(Моля, отбележете само един отговор! Виж Указанието за определение на ГП)

- **ДА,** Глава на местна ГП (моля, попълнете 2.1.1, 2.1.2, 3 и Приложение 1) — 1
- **ДА,** Глава на Многонационална ГП (моля, попълнете 2.1.1, 2.1.2, 3 и Приложение 1) — 2
- **ДА,** Предприятие, част от местна ГП (моля, попълнете 2.1.1, 2.1.2, 4 и 5) — 3
- **ДА,** Част от местно контролирана многонационална ГП (моля, попълнете 2.1.1, 2.1.2, 4 и 5) — 4
- **ДА,** Част от чуждо контролирана многонационална ГП (моля, попълнете 2.1.1, 2.1.2, 2.2, 4 и 6) — 5
- **НЕ** (въпросникът приключва тук) — X

2. **Идентификация на ГП** *(Моля, впишете името на ГП, държавата на регистрация)*

2.1.1. Наименование на ГП (кирилица)

2.1.2. Наименование на ГП (латиница)

	Име на държавата	*Код ISO**
2.2. Държава на регистрация на ГП *(предприятие майка)*		

3. **Характеристики на ГП:**

3.1. Основна дейност *(до втори знак по КИД 2008 - виж Приложение 2)*

3.2. Допълнителна дейност *(до втори знак по КИД 2008 - виж Приложение 2)*

3.3. Брой на предприятията, включени в ГП на територията на Р. България *(включително централния офис)*

3.4. Брой на заетите лица в ГП *(общо за групата за 2012 г.)*

3.5. Нетен размер на приходите от дейността в хил. лв. *(консолидиран за 2012 г.)*

4. **Идентификация на прекия собственик:**
(Моля, впишете Вашия пряк собственик с най-голям процент на притежание (може и по-малко от 50 % от собствения капитал, акции и др.))

4.1.1. Наименование на собственика *(кирилица)*

4.1.2. Наименование на собственика *(латиница)*

	Име на държавата	*Код ISO**
4.2. Държава на собственика:		

4.3. ЕИК на собственика *(ако е българско юридическо лице)*

4.4. Процент на собствеността:

5. **Идентификация на крайния (ултимативния) собственик** *(ако е българско юридическо / физическо лице)*

5.1. Наименование на ултимативния собственик на ГП *(кирилица)*

5.2. ЕИК на ултимативния собственик *(юридическо лице)*

5.3. ЕГН на ултимативния собственик *(физическо лице)*

Данни за контакт

5.4. Телефон**

5.5. Електронна поща

5.6. Интернет страница

6. **Идентификация на крайния (ултимативния) собственик** *(ако е чуждо юридическо / физическо лице)*

6.1. Наименование на ултимативния собственик

	Име на държавата	*Код ISO**
6.2. Държава на регистрация на ултимативния собственик на ГП		

Данни за контакт

6.3. Телефон**

6.4. Електронна поща

6.5. Интернет страница

* Попълва се в ТСБ.

** В първата клетка се вписва кода за национално избиране/кода на мобилния оператор, а във втората номера на телефона/факса. (отнася се за всички полета от този вид във въпросника).

УКАЗАНИЯ

Въпросникът има за цел да се открият сложни и големи предприятия, извършващи икономическа дейност на територията на Република България и формиращи статистически единици от вид "Група предприятия" по смисъла на:

1) Регламент на Съвета (ЕЕС) № 696/93 за изследване и анализ на статистически единици от производствената система на Общността;

2) Регламент на Съвета (177/2008) за Статистическите бизнес регистри;

3) Европейско законодателство за малките и средни предприятия (Регламент № 96/280/ЕС);

4) Директива за прозрачност (88/627/ЕЕС);

5) Втора директива на Съвета (89/646/ЕЕС) за координиране на законите, регламентите и административните постановления, отнасящи се до кредитните институции;

6) Закон за счетоводството на Р България.

Под статистическа единица от вид "Група предприятия" се разбира група от две и повече юридически лица (предприятия), свързани помежду си с правни (юридически) и/или финансови връзки, контролирани от т.н. "Глава на групата или предприятие-майка". Предприятието-майка е местно или чуждестранно юридическо лице, което не е контролирано директно или индиректно от друго юридическо лице. Групата предприятия се състои от Предприятие-майка и филиали (дъщерни компании).

1. Типове групи предприятия:

1.1 Многонационални - Група предприятия с поне две предприятия, намиращи се в различни страни:

- Част от ГП, намираща се на територията на Република България, управлявана и контролирана от **чуждестранно** юридическо или физическо лице;
- Част от ГП, намираща се на територията на Република България, управлявана и контролирана от **местно** юридическо или физическо лице;
- Част от ГП, намираща се извън територията на Република България, управлявана и контролирана от **местно** юридическо или физическо лице;

1.2 Местна - Група предприятия, съставена от две и повече правни единици (юридически лица), които са местни (извършват икономическа дейност на територията на Р България), управлявана и контролирана от местно юридическо или физическо лице.

2. Идентификация на ГП

При верига от свързани предприятия за определяне на ултимативния български или чуждестранен собственик се прилага правилото за „Последното предприятие, осъществяващо контрол". Съгласно него, при наличие на свързани предприятия, при които дадено/и предприятие/я в Република България е/са собственост на чуждестранно или българско предприятие от страна X, което от своя страна е собственост на друго предприятие от страна Y, в този случай ултимативен собственик е последното предприятие от страна Y. То не е собственост на друго чуждестранно юридическо или физическо лице и осъществява непряк контрол върху предприятието, което извършва икономическа дейност на територията на Република България.

В този раздел се попълва и държавата, в която е резидент ултимативния (чуждестранен или български) собственик (юридическо или физическо лице) на предприятието, който контролира пряко или косвено повече от половината от акциите с право на глас или повече от половината от дяловете в капитала на предприятието (ГП).

3. Характеристики на ГП:

3.1 **Основна дейност** (до втори знак по КИД 2008)

- Тук се посочва дейността на предприятието, която формира най-голям дял на приходите от продажби/услуги/финансови приходи/лихви и т.н в зависимост от вида на дейност на предприятието (съгласно справка за Предприятието).

3.2 **Допълнителна дейност** (*до втори знак по КИД2008*)

- Допълнителна е дейността, която е отделна от основната дейност и произвежда продукти или услуги в т.ч. и за трети лица. Резултатите от допълнителната дейност са винаги допълнителни продукти или услуги на тези, получени от основната дейност.

3.3 **Брой на предприятията, включени в ГП, независимо дали са български или чужди правни единици** (*"Главата" на ГП не се включва*).

3.4 **Брой на заетите лица в ГП**

Тук се посочва сумата **(за всички предприятия в ГП)** от:

- **Среден списъчен брой на наетите лица по трудово или служебно правоотношение** *(код 1000, колона 1 от Отчета за заетите лица, средствата за работна заплата и други разходи за труд);*
- **Среден брой през годината на наетите лица по договор за управление и контрол** *(код 1400, колона 1 от Отчета за заетите лица, средствата за работна заплата и други разходи за труд);*
- **Среден брой през годината на наетите лица, които имат само граждански договор и не работят при друг работодател** *(код 1510, колона 1 от Отчета за заетите лица, средствата за работна заплата и други разходи за труд);*
- **Среден брой през годината на работещите собственици** *(код 1600, колона 1 от Отчета за заетите лица, средствата за работна заплата и други разходи за труд).*

4. Идентификация на прекия собственик:

При верига от свързани предприятия за определяне на прекия местен или чуждестранен собственик се прилага правилото за най-голям или равен процент собственост на друго юридическо лице.

5. ЧЛЕНОВЕ НА ГП:

Приложение 1 се попълва при отговор "1" или "2" на Въпрос 1 ("Вашето предприятие част от ГП ли е?") от справката за ГП. Понятието "контрол" отразява отношенията между "Правната единица - Предприятие-майка" и "Правната единица - член от групата". Контролът между юридическите лица е сложно понятие от икономическа гледна точка. Оперативните правила за изграждане на връзки между правни единици в рамките на ГП трябва да се обосновават на наблюдавания критерий: "доказателство за контрол". Поради което достатъчно е поне един от следните случаи да бъде наличен, с цел определяне връзката на пряк или непряк контрол между две юридически (правни) единици:

1) юридическо лице, пряко притежава повече от 50 % от право на глас на друго юридическо лице (пряк контрол);

2) юридическо лице непряко притежава повече от 50 % от право на глас на друго юридическо лице, чрез дъщерни предприятия (непряк контрол);

3) Наличие на специално законодателно постановление или наредба, което дава право на правителството да определя корпоративната политика или да назначава директорите на юридическото лице (правна единица);

4) юридическо лице, което изцяло консолидира отчетите на друго юридическо лице и няма друга правна единица, която да консолидира същото юридическо лице (контрол по силата на пълна консолидация);

5) Административни източници, събиращи декларации в изпълнение на специфични законови, данъчни или други изисквания за регулиране на пазара, в които е представена информация, дали дадено юридическо лице контролира едно или повече юридически лица, дори ако то притежава 50 и по-малко процента от правото си на глас (ефективен миноритарен контрол) и никое друго юридическо лице не притежава повече.

Забележка:

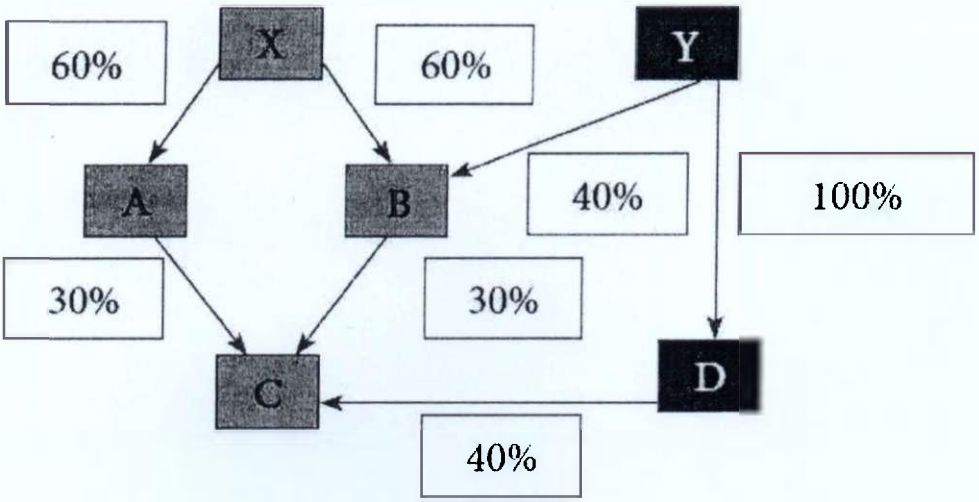
Възможно е, два случая (например 1 и 4) да се прилагат едновременно. Като се има предвид правилото, че една правна единица не може да се контролира от две други правни единици, де факто трябва да бъде избрана контролираща правна единица. Случай 4, може да се разглежда с по-малка тежест от случай 1, защото може да има ситуации на консолидация с по-малко от 50% собственост и ситуации без консолидация с над 50% участие в собствеността.

Пример за определяне на "Контрол" между единици:

Фирма X притежава 60% от A и B, а A и B притежават по 30% от собствеността на C, което означава че X непряко контролира C. Въпреки че притежава непряко (60% * 30%) + (60% * 30%) = 36% от акционерния капитал на C, X контролира фирмата C чрез своите две дъщерни дружества A и B, чрез комбиниране на правото си на глас в C, което е (30% + 30%) = 60%. От друга страна фирма Y притежава 40% от B и 100% от фирма D, а D притежава 40% от C. Или Y притежава (40% * 30%) + (100% * 40%) = 52% от собствеността на C, но няма да има сила да я контролира, защото притежава само 40% от правото на глас в C. С други думи, правото на глас на фирма X е в резултат от връзките между X->A->C и X->B->C и се натрупва при определяне на действителния контрол (този контрол често се нарича "кумулативен контрол") - Фигура 1

В Приложение 1 - в колона "Вид контрол" се отбелязва с X съответния вид - пряк(директен) в колона П, непряк(индиректен) в колона Н. В колона "Процент на собственост/контрол" се вписва процентът.

Фигура 1



Приложение 1

ЧЛЕНОВЕ НА ГП

Пореден номер	Данни за правната единица / юридическото лице (част от групата)					
	Наименование	Държава на регистрация	ЕИК на правната единица (ако е българска)	Вид контрол		Процент на собственост/контрол
				П	Н	